

برنامج  
الأغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثانية

روما، ١٧ - ١٩/٥/٢٠٠٠

## مذكرات المعلومات

توصيات التقييم وملخص استجابة الإدارة -  
مجموعة مشروعات برنامج الأغذية العالمي  
في بيرو

تقرأ هذه الوثيقة بالترابط مع الوثيقة "تقرير تقييم موجز عن مجموعة مشروعات برنامج الأغذية العالمي في بيرو" (WFP/EB.2/2000/3/3).



Distribution: GENERAL

**WFP/EB.2/2000/INF/7**

11 May 2000

ORIGINAL: ENGLISH

طُبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: ([http://www.wfp.org/eb\\_public/EB\\_Home.html](http://www.wfp.org/eb_public/EB_Home.html))

استجابة الإدارة والإجراءات المتخذة حتى الآن (أبريل/نيسان ٢٠٠٠)	الجهة المكلفة بالإجراءات	التوصيات المقدمة إلى البرنامج (نوفمبر/ تشرين الثاني ١٩٩٩)
<b>أولا - توصيات لتنفيذ ما تبقى من مجموعة المشروعات الحالية</b>		
<b>المشروع بيرو ٢٣٤١ المساعدات الغذائية للمجموعات النسائية الضعيفة من أجل تنمية المنشآت الصغيرة للنساء</b>		
<p>جرى في ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٩ تمويل عملية استشارة لمدة شهر واحد للقيام باستعراض كامل لنظام المعلومات الخاص باستعادة القروض الممنوحة للمنشآت الصغيرة التي تملكها نساء. وجرى إدخال التعديلات المناسبة استناداً إلى نتائج الاستعراض. وأبرز التوصيات التي أخذ بها في المشروع بيرو ٦٢٤٠ الجديد هو أن تحل منظمة غير حكومية متخصصة بالقروض الريفية محل النظير الحكومي (البرنامج الوطني للمساعدة الغذائية) في إدارة القروض ونظم المعلومات المتصلة بها.</p>	المكتب القطري	١- التقييم الفوري لفعالية نظام المعلومات.
<p>جرى التعاقد مع برنامج تعزيز عمالة المرأة لمدة ستة أشهر بدءاً من ٢٠٠٠/١/٤ للبدء في تحسين الروابط السوقية لثلاثمائة منشأة نسائية صغيرة في بونو وليما ولا ليرتاد وأريكييا. وستفضي هذه المهمة الاستشارية إلى النتائج التالية: تقييم فني للمنشآت الصغيرة النسائية. وضع قاعدة بيانات تجارية. روابط سوقية. إصدار دليل منتجات.</p>	المكتب القطري	٢- تكليف برنامج تعزيز عمالة المرأة في وزارة العمل بإجراء مسح تسويقي للحصول على معلومات عن أسواق جديدة لصالح المجموعات.
<p>قام خبير استشاري في ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٩ بتدريب نظير محلي من البرنامج الوطني للمساعدة الغذائية على استخدام المؤشرات والأدوات المراعية لقضايا الجنسين.</p>	المكتب القطري	٣- تنظيم برنامج تدريبي لأعضاء فرق البرنامج الوطني للمساعدة الغذائية على الصعيد المركزي وعلى صعيد الوحدات المنفذة.
<p>على الرغم من أن المشروع ينتهي رسمياً في ٢٠٠٠/٣/٣١ فإن فترة إغلاق المشروع التي تمتد لمدة سنة بعد انتهائه ستركز على الأنشطة التالية بهدف تعزيز المكتسبات الاقتصادية المشاهدة: نشر تجارب المنشآت النسائية الصغيرة في مطبوعة. تنظيم حلقات عمل مشتركة بين المؤسسات بهدف تحسين التدخلات القادمة.</p>	المكتب القطري	٤- نشر نتائج المشروع في مطبوعة تبين الأهداف والنتائج التي تحققت واستراتيجية التدخل والمنجزات والصعوبات والأعمال الباهرة للنساء البارزات.

استجابة الإدارة والإجراءات المتخذة حتى الآن (أبريل/نيسان ٢٠٠٠)	الجهة المكلفة بالإجراءات	التوصيات المقدمة إلى البرنامج (نوفمبر/ تشرين الثاني ١٩٩٩)
<p>عقد حلقات عمل تشارك فيها المستفيدات من المشروع لتبادل الخبرات ولتعزيز الدور القيادي للمرأة.</p> <p>نشر التجارب المستنقاة والنتائج المحققة من خلال اللقاءات في حلقات العمل.</p> <p>سيركز تقرير برنامج الأغذية العالمي لعام ١٩٩٩ الذي سيصدر في مايو/أيار ٢٠٠٠ على قضايا الجنسين وبخاصة على الاستراتيجيات التي استخدمت والنتائج التي حققت في المشروع.</p>		
<b>المشروع بـ ٤٨٠٨ - المساعدات الغذائية للأطفال في مرحلتي ما قبل المدرسة والمدارس الابتدائية في المناطق الريفية</b>		
<p>جرت إعادة برمجة منطقة التركيز منذ بداية السنة المدرسية (أبريل/نيسان ٢٠٠٠) لتغطية نسبة أكبر من مراكز التعليم ذات المعلم الواحد. وجرى التنسيق مع الصندوق الوطني للتعويضات والتنمية الاجتماعية تفادياً للازدواجية.</p>	المكتب القطري	<p>١- على المشروع أن يركز على أشد المناطق الريفية حاجة أي على المراكز التعليمية ذات المعلم الواحد، كل سنوات النظام المدرسي، بالتعاون مع الصندوق الوطني للتعويضات والتنمية الاجتماعية.</p>
<p>لقد استكملت المشتريات للفصل الأول من السنة الدراسية ٢٠٠٠. ويجري تزويد الأطفال بوجبات صباحية خفيفة مقواة كما يرد في خطة العمل. ولا تكفي موارد المشروع المحدودة إلا لتغطية نسبة قليلة من مجموع المستفيدين (٤٠ بالمائة) ولا تكفي لزيادة الحصص حتى ولا في المناطق المعروفة بانعدام الأمن الغذائي. ويسعى مكتب البرنامج في بيرو إلى دراسة خيارات أخرى من أجل توفير وجبات غذائية مدرسية عملاً بتوصية البعثة.</p>	المكتب القطري	<p>٢- لما كانت وجبة الصباح التي تقدم في المدارس هي الوجبة المغذية الوحيدة للعديد من الصبيان والبنات الذين يقطعون مسافات طويلة للوصول إلى المدارس، فإن البعثة توصي بأن تقدم وجبة فطور عند الوصول إلى المدرسة إضافة إلى وجبة غداء، وذلك في مراكز التعليم التي تقع في مناطق معروفة بانعدام الأمن الغذائي (كهوانكافيلكا مثلاً).</p>
<p>التسيق جار بين وزارة التربية والمعهد الوطني للبنات الأساسية في مجالي التعليم والرعاية الصحية من أجل إنشاء ١٥ صفاً (وحدة) في أشد المناطق حاجة لإعادة بناء المدارس الأشد تضرراً. ويؤمل أن تستكمل الأشغال خلال الأشهر الثلاثة القادمة. وقد رصد المعهد في ميزانيته مخصصات لتغطية هذه التكاليف.</p>	المكتب القطري	<p>٣- ينبغي لوزارة التربية والبرنامج الوطني للمساعدة الغذائية التنسيق على سبيل الاستعجال مع المعهد الوطني للبنات الأساسية في مجالي التعليم والرعاية الصحية بشأن إنشاء ١٥ صفاً (وحدة) في المراكز التعليمية التي جرى اختيارها سابقاً لتوفير مرافق مناسبة ومقبولة للتلاميذ.</p>

استجابة الإدارة والإجراءات المتخذة حتى الآن (أبريل/نيسان ٢٠٠٠)	الجهة المكلفة بالإجراءات	التوصيات المقدمة إلى البرنامج (نوفمبر/ تشرين الثاني ١٩٩٩)
يتم حالياً دعوة ممثلي المعهد والصندوق ووزارة الصحة إلى حضور كل الاجتماعات رفيعة المستوى المتعلقة بالتغذية المدرسية بموجب المشروع ٤٨٠٨.	المكتب القطري	٤- وينبغي أيضاً دعوة ممثلين عن المعهد الوطني للبنىات الأساسية في مجالي التعليم والرعاية الصحية والصندوق الوطني للتعويضات والتنمية الاجتماعية إلى الانضمام إلى اللجنة الوطنية التنظيمية للمشروع.
تم تأمين الأموال واستكملت عملية استدراج العطاءات لشراء حبوب دوائية مضادة للطفيليات. وتسعى وزارة التربية حالياً للحصول خلال عام ٢٠٠٠ على دعم وزارة الصحة للإشراف على عمليتين لمكافحة الديدان الطفيلية لدى جميع الأطفال في سنتين دراسيتين في إطار المشروع.	المكتب القطري	٥- ينبغي لوزارة الصحة استئناف التنسيق الذي بدأه سابقاً مع وزارة الصحة بهدف إطلاق حملة لمكافحة الطفيليات في بداية كل سنة دراسية. وعلى الوزارة، فضلاً عن ذلك، أن تتسق عملها مع أقرب مركز صحي لتسجيل طول ووزن التلاميذ في بداية العام الدراسي.
توفر وزارة التربية حالياً دورات تدريبية لجميع مديري المدارس. ويجرى التعاقد مع خبير استشاري لإدخال مكون خاص بقضايا الجنسين إلى هذه الدورات. ويشكل المحتوى التغذوي لوجبات الفطور جزءاً من المنهاج التدريبي.	المكتب القطري	٦- ينبغي أن يشمل تدريب المعلمين والآباء جوانب تتصل بتحضير الأطعمة وبالمحتوى التغذوي لوجبات الفطور وينبغي للحلقات التدريبية أيضاً أن تعالج الجوانب المتعلقة بقضايا الجنسين.
تم بنهاية عام ١٩٩٩ شراء درجتين ناريتين (إضافة إلى ثماني دراجات سابقة) وخصصت لاستعمال النظراء في المشروع للقيام بأعمال الرصد في المشروع.	المكتب القطري	٧- على البرنامج أن يدرس إمكانية الحصول على أموال من أجل توفير دراجات ناربية لوحدات العمل التابعة للبرنامج الوطني للمساعدة الغذائية ولمديريات التربية تسهيلاً لأعمال الرصد.
<b>المشروع بيرو ٥١٦٢ - الإحياء البيئي لمجمعات المياه الصغرى في جبال الإنديز</b>		
استلم المكتب القطري مؤخراً ٦ ٠٠٠ طن من القمح و ٤٠٠ طن من الأسماك المعلبة و ١ ٧٨٠ طناً من البازلاء من أصل الأرصدة المذكورة. وتعذر تخصيص كامل الرصيد نظراً لقيود نظام تخصيص الموارد إلا أنه تم طلب استدعاء هذه الأرصدة.	المكتب القطري	١- على البرنامج أن يعمل من أجل تخصيص رصيد الأغنية الذي يبلغ ٧ ٤٤٠ طناً من القمح و ٤ أطنان من الزيت و ١٤ طناً من الشحوم الصالحة للأكل و ٤٠٠ طن من الأسماك المعلبة و ١ ٧٨٠ طناً من البازلاء فيغطي بذلك الاحتياجات المطلوبة حتى نهاية المشروع.

استجابة الإدارة والإجراءات المتخذة حتى الآن (أبريل/نيسان ٢٠٠٠)	الجهة المكلفة بالإجراءات	التوصيات المقدمة إلى البرنامج (نوفمبر/ تشرين الثاني ١٩٩٩)
لقد تمت متابعة هذه التوصية على نحو وثيق خاصة وأن المشروع الوطني لإدارة مستجمعات المياه وصون التربة يقوم حاليا بتركيب وحدات للري بالرش والتنقيط بتمويل من موارد جمعت من شركات خاصة كشركة التعدين الجنوبية مثلا. وقد شرع المشروع أيضا بإجراءات بشأن تنوع المحاصيل عن طريق تسليم بذار لمحاصيل نقدية كالثوم والنباتات العطرية على المستفيدين الذين يقبلون بحماس على المشاركة في هذه المبادرة.	المكتب القطري	٢- ينبغي أن توجه أنشطة مشروع بيرو ٥١٦٢ خلال الفترة المتبقية لاستكمال نمو الإنتاج وأن تركز على الري الآلي وعلى تنويع المحاصيل.
<b>ثانيا - توصيات عامة بشأن البرنامج القادم</b>		
ما زالت أنشطة المشروعات الثلاثة قيد التشغيل إلا أنه يجري إعادة صياغتها انسجاما مع توصيات بعثة تقييم مجموعة المشروعات.	المكتب القطري	١- على البرنامج أن يواصل دعم نوع الأنشطة التي يتم تنفيذها حاليا في إطار المشروعات بيرو ٢٣٤١ وبيرو ٤٨٠٨ وبيرو ٥١٦٢ لأنها تسهم في خطط الحكومة وأولوياتها الهادفة إلى الحد من انعدام الأمن الغذائي وتخفيف حدة الفقر.
جرى فعلا دمج نشاطين من الأنشطة الثلاثة (بيرو ٥١٦٢ وبيرو ٢٣٤١) في إطار مشروع جديد واحد (بيرو ٦٢٤٠) "النهوض بالتنمية المستدامة لمجمعات المياه الصغيرة في جبال الإنديز" سيعرض على المجلس التنفيذي في مايو/أيار ٢٠٠٠. ويجري حاليا إعادة صياغة المشروع الثالث في أبريل/نيسان ٢٠٠٠.	المكتب القطري	٢- لما كان من المقرر أن تستكمل المشروعات التي جرى تقييمها بين مارس/آذار وأغسطس/آب ٢٠٠٠، فإن البعثة توصي بأن تدمج هذه المشروعات عند انتهائها في برنامج أو مشروع واحد متكامل يشمل الفئات الثلاث للأنشطة التي يجري الاضطلاع بها حاليا في إطار المشروعات الثلاث.
تتخذ التدابير حاليا من أجل تنفيذ هذه الاستراتيجية المقترحة من بعثة تقييم مجموعة المشروعات. وبنهاية السنة ستكون هذه المحافظات الثلاث موضع تركيز حصري من جانب مجموعة أنشطة البرنامج في بيرو، باستثناء مشروع للتغذية المدرسية مشترك بين بلدين في منطقة الحدود بين بيرو/الإكوادور ذات الأولوية.	المكتب القطري	٣- على البرنامج أو المشروع الذي سيتولى الأنشطة الحالية أن يركز على محافظات أياكوشو وهيانكا فيليكا وأبوريماك فهي المحافظات التي تعاني من أعلى معدلات الفقر الريفي، وتتركز فيها أكثر مجتمعات صغار المزارعين كثافة وتعاني معاناة شديدة من النزاعات الأهلية.